

# UNGEDRUCKTE QUELLEN UND REGESTEN AUS QUELLEN

Kurmann-Schwarz Brigitte, Die mittelalterlichen Glasmalereien der ehemaligen Klosterkirche Königsfelden, Bern 2008, S. 401.

In den transkribierten Quellen und den Auszügen aus Quellen wurde die zeitgenössische Orthographie beibehalten.

## 1318

1. Aarau, StAAG U.17, 0061, 1318 III 10, Strassburg: Den Unterhalt der Glasmalereien muss der Frauenkonvent gewährleisten. *Won wir wellint daz daz die vrowa dez sageres phlegint un(d) besorgent und an dem gerwede un(d) an anderen sachen dez man da bedarf un(d) die kirchen über al bessern swa sin not ist an tach an muren, an glas un(d) och versehnt an allem leht mit wahse un(d) oele ze allen messen un(d) ze allen tag ziten nahtes und tages.*

## 1335

2. Aarau, StAAG U.17, 0152, 1335 V III 15, Königsfelden (mit abgeändertem Text neu ausgefertigt um 1355): Dieses Dokument bestätigt die Verpflichtung des Frauenkonventes, für den Unterhalt der Bauten und der Glasmalereien aufzukommen: *Wer ouch das man an der kilchen oder an dem chor buwes bedoerft, es were an glesern oder an den tache oder was soelichen grossen buwes ist, das sol du(e) eptissin tu(o)n von des klostere gemeinem gu(o)t.*

## 1555

3. Wien, ÖNB, Cod. 8614\*: Johann Jakob Fugger (Clemens Jäger), «Ehrenspiegel des Hauses Österreich ...»

Fol. 196v–197r: Ermordung König Albrechts I.

Fol. 231r: Ansicht des Klosters Königsfelden.

Fol. 231v: Grabmonument von Königsfelden mit der hölzernen Schranke.

Fol. 232r: König Rudolf I. Inschrift in der Kartusche über dem betenden König: *Hernach volgen die Abconterfetzung der Küniglichen und Fürstlichen Bildnussen, welche die alten Ertzfürsten zu Osterreich in die Fenster der Kirchen zu Künigsfelden machen lassen, unnd aber von denn Eidtgenossen neulich gar verwüest, unnd zerschlagen worden seindt.* Inschrift auf dem Band über dem Bild des Königs: *Dominus Rudolphus Rex Romanorum.* Legende: *Anno Domini 1291 I. Idus Augusti Obijt D(ominus) D(ominus) Rudolphus Rex Romanorum Pater D(omi)ni Alberti Romanorum Regis.*

Fol. 232v: König Albrecht I. Inschrift auf dem Band über dem Bild des Königs: *Dominus Albertus Rex Romanorum.* Legende: *Anno Domini MCCC.VIII. I. Calend(as) Maij occisus est D(omi)nus D(omi)nus Albertus Rex Romanorum, in loco, ubi nunc est maius Altare.*

Fol. 233r: Königin Elisabeth. Inschrift auf dem Band über dem Bild der Königin: *Domina Elisabetha Regina Romanorum.* Legende: *Anno Domini [Lücke] V. Calend(as) Novembris obiit Serenissima Domina Elisabetha Regina Romanorum fundatrix istorum duorum monasteriorum Conthoralis quondam D(omi)ni Alberti Regis Romanorum.*

Fol. 233v: König Andreas III. von Ungarn. Inschrift auf dem Band über dem Bild des Königs: *Dominus Andreas Hungariae Rex.* Legende: *Anno Domini M.CCC. obiit Serenissimus D(omi)nus D(omi)nus Andreas Rex Hungariae Conthoralis quondam D(omi)nae Agnetis Reginae Hungariae.*

Fol. 234r: Königin Agnes von Ungarn. Inschrift auf dem Band über dem Bild der Königin: *Domina Agnes Regina Hungariae.* Legende: *Illustrissima Domina Domina Agnes, quondam Regina Hungariae filia D(omi)ni Alberti Regis Romanorum per cuius procuracionem ista duo monasteria plene sunt aedificata.*

Fol. 234v: König Rudolf von Böhmen. Inschrift auf dem Band über dem Bild des Königs: *Dominus Rudolphus Rex Bohemiae.* Legende: *Anno Domini M.CCC.III. Nonas Iulij obiit Dominus Rudolphus Rex Bohemiae, filius Domini Alberti Regis Romanorum.*

Fol. 235r: Herzog Leopold I. von Österreich. Inschrift auf dem Band über dem Bild des Herzogs: *Dominus Leopoldus Dux Austriae.* Legende: *Anno Domini M.CCC. XXVI. pridie Calend(as) [Lücke] obiit Dominus Leopoldus Dux Austriae, filius Domini Alberti Romanorum Regis.*

Fol. 235v: Herzog Heinrich von Österreich. Inschrift auf dem Band über dem Bild des Herzogs: *Dominus Henricus Dux Austriae.* Legende: *Anno Domini M.CCC.XXVII. III. Nonas Ianuarij obiit Dominus Henricus Dux Austriae, filius Domini Alberti Regis Romanorum.*

Fol. 236r: Herzog Otto von Österreich. Inschrift auf dem Band über dem Bild des Herzogs: *Dominus Otho Dux Austriae.* Legende: *Anno Domini M.CCC.XXXIX. XIII. Calend(as) Martij obiit Dominus Otho Dux Austriae, filius Domini Alberti Regis Romanorum.*

Fol. 236v: Herzog Albrecht II. von Österreich. Inschrift auf dem Band über dem Bild des Herzogs: *Dominus Albertus Dux Austriae.* Legende: *Anno Domini M.CCC.LVIII. XIII. Calend(as) Augusti obiit Illustrissimus Dominus Albertus Dux Austriae, Styriae et Carinthiae.*

Fol. 237r: Herzog Rudolf IV. von Österreich. Inschrift auf dem Band über dem Bild des Herzogs: *Dominus Rudolphus Alberti Ducis Austriae filius.*

Fol. 237v: Herzog Rudolf von Lothringen (Raoul de Lorraine). Inschrift auf dem Band über dem Bild des Herzogs: *Dominus Rudolphus Dux Lotharingiae, obiit A(nn)o 1346.*

Fol. 238r: Herzogin Margarete von Chalon. Inschrift auf dem Band über dem Bild der Herzogin: *Domina Margaritha Ducissa de Cabilon.*

Fol. 238v: Herzogin Elisabeth von Bar. Inschrift auf dem Band über dem Bild der Herzogin: *Domina Elisabetha Ducissa de Barri.*

## um 1560

4. Zürich, SLM, Graphische Sammlung, Ms. LM 22737, um 1560:

Bilderhandschrift mit Darstellungen des 1386 bei Sempach gefallenen Herzogs Leopold III.

S. 1: Grabmonument von Königsfelden.

S. 2: Ansicht des Klosters von Süden.

S. 7: König Andreas von Ungarn. Inschrift auf dem Band über dem Bild des Königs: *Andres Rex Ungeren.*

S. 8: König Albrecht I. Inschrift auf dem Band über dem Bild des Königs: *Dominus Albertus Romanorum Rex.*

S. 9: Ansicht der Habsburg.

S. 10: Königin Elisabeth. Inschrift auf dem Band über dem Bild der Königin: *Elisabetha Regina Romanorum.*

S. 11: Königin Agnes von Ungarn. Inschrift auf dem Band über dem Bild der Königin: *Domina Agnes Regina Ungariae.* Legende: *Dijse wol geborne Frow Agnes ein Kungin von Ungeren hatt das Kloster zu Kungsfeld uf gemacht und volendet Irem Heren zu eren, zu Eren der da begrabenn litt und ermurt wardt von hertzig Hansen von Hapsburg im Jar MCCC.VIII Jar.*

S. 12: König Rudolf I. Inschrift auf dem Band über dem Bild des Königs: *D(ominus) Rex Ru(ol)dolfus Romanorum.* Inschrift neben dem Bild: *Auch ist der Graff Ru(ol)dolf der iii lenden erster Her mit irem Wylen namlich Ulrich Schwitz und Waldenn.* Legende: *Dem nach do man zaltt MCCLXXXI Jar do starb graff Rudolf von Hapsburg.*

S. XII: König Rudolf von Böhmen. Inschrift auf dem Band über dem Bild des Königs: *D(ominus) Rudolffus Rex Behem.*

S. XIII: Herzog Albrecht II. von Österreich. Inschrift auf dem Band über dem Bild des Herzogs: *D(ominus) Albertus Dux Austres.*

S. XIV: Herzog Leopold I. von Österreich. Inschrift auf dem Band über dem Bild des Herzogs: *D(ominus) Lypoltt Dux Austriae.* Legende: *Hertzog Lypoltt von Osterich verlor die Schlacht am Morgarten uff dem XVII. tag Nofember starb anno 1327 ist zu Kungsfeld begraben.*

S. XV: Herzog Rudolf IV. von Österreich. Inschrift auf dem Band über dem Bild des Herzogs: *D(ominus) Rudolffus Albertus Austriae filius.*

S. XVI und XVII: zwei Herzoginnen von Lothringen. Legende: *Ein Hertzigin von Lotteringen zu Kungsfeldenn im Kloster also gefundenn.*

S. XVIII: Herzog Rudolf (Raoul) von Lothringen. Legende: *D(ominus) Ru(ol)dolfus Dux Luderingen. Dijser Hertzigin han ich zu Kungsfeldenn gefunden gemoltt by denenn vor genanten*

*Kungenn und herzigenn von Osterich und herzigenn von Luteriנגenn.*

S. XIX: Herzog Otto von Österreich. Inschrift auf dem Band über dem Bild des Herzogs: *Dux Otho Austriae.*

S. XX: Herzog Heinrich von Österreich. Inschrift auf dem Band über dem Bild des Herzogs: *D(ominus) Heijnrich Dux Austriae.*

## 1569

5. Aarau, StAAG AA/0473, Königsfeldner Amtsrechnungen 1569 (ohne Paginierung): *Ausgeben aller Handedlung Zerung Dem Meister Thatteuser dem Glaser gen von der Kirchen zu verglasen, so imm uf bevelch meiner gnädigen Herren verdingt worden an d j l Pf.*

*Ausgeben ann Kernen*

*Dem meister Thatteus dem glaser gen an sein verding das er die kirchen verglast hatt vj mit*

*Mer gen umb ein druchen schyben an d xxxij Pf. xj ß j d.*

## 1580

6. Luzern, ZHB, Handschriftensammlung, Ms. 124 fol., Renwart Cysat, Die Schlacht von Sempach («Wappenbuch»):

Nach Fol. 13: Falttafel mit der Abbildung des Grabes von Königsfelden einschliesslich der hölzernen Schranke. Legende: *Die abconterfactur der Fürsten von Osterreich begrebtuß in dem closter Künigsfelden. Uff disem grab ligt ein schöne schwarze marmorsteinerne Platten ist 4 schuh breit und 5½ schuh hoch das übrig Werk am grab ist von schönem wyssem Marmor.*

Fol. 15v: Ansicht des Klosters Königsfelden: *Die contrafactur deß Closters Künigsfelden im Argöw zwüischen den stetten Baden und Brugk gelegen, ist dieser Zijt der herrschafft Bern underworfen, und würdt durch ein weltlichen Schaffner verwallten, die kirchenzierd zerstört, der Gotsdienst und geistlichkeit alles abggeschafft.*

Fol. 16v: Bildnis von Herzog Leopold III.

Fol. 17v: Andreas König zu Ungern.

Fol. 18v: *Albertus herzog zu Osterreich Römischer Künig ward zu Windisch an der Riß ermordt. 1308.*

Fol. 19v: Habsburg: *Abconterfactur der Burg Hapsburg dieser Zijt under der Stath Bern beherrschung gelegen.*

Fol. 20v: *Elijsabeth König Albrechts Gemahel.* Unter dem Kirchenmodell: *Diese war ein anfängerin und erste stifterinn deß Closters Künigsfelden das harnach ir Tochter Angnes Künigin von Hungern vollendet hat.*

Fol. 21v: *Angnes Künigin zu Hungern König Albrechts Tochter.* Unter dem Kirchenmodell: *Diese hat das angefangen Closter Künigfeld harnach vollendet, gestiftt und eß gemacht dem ermordt Vatter K. Albrechte zu Ehren, der da begraben war.*

Fol. 22v: *Rudolph Römischer König dieser Herrschafft zu Habsburg und zum Römischen König erwöllet anno 1263. Er war auch der drei Ländern Urij, Schwijz, Underwalden erster Herr, mit irem willen, und starb Anno 1291.*

Fol. 23v: *Rudolph König zu(o) Böhmen.*

Fol. 24v: *Albrecht Hertzog zu(o) Osterreich.* Rechts von der Figur: *Dieser hat das Closter zu S. Blasien uff dem Schwarzwald wol befrijet und begabet, [...] eß noch hütt bij tag das Huß Osterreich zu(o) Schirmherren erkennt.*

Fol. 25v: *Lüpold der erst diß Namens Hertzog zu(o) Osterreich.* Links von der Figur: *Dieser hatt das erstgemelte Closter ouch alls begabet und befrijet. Er verlor ein Schlacht am Morgarten wider die 3 Länder Urij, Schwijz und Underwalden. Anno 1315 starb harnach den 16. November Ao 1327 und ward zu(o) Künigsfelden begraben.*

Fol. 26r: *Ru(ol)dolf ein Son Hertzog Albrechts.* Hertzog zu(o) Osterreich (auf dem Schriftband).

Fol. 27v und 28v: *Ein Hertzigin von Lu(o)thringen zu(o) Künigsfelden.*

Fol. 29v: *Rudolff Hertzog zu(o) Lu(o)thringen zu(o) Künigsfelden allst funden.*

Fol. 31v: *Otho Hertzog zu(o) Osterreich* (auf dem Schriftband).